

Relewiš Karaliūcziuje
tai Šreda išvūdams kaž-
kas ant bile fokio Pusto
pasteliotas su Pustpinin-
geis ant Vertainio Metu
4 Sgr. 9 Ps.

Relewiš

Iey kursai del Relewiš
Kunigai Kurhacziui tg
rahyti norētu, tay jo Gros-
mata ji rās Karaliūcziuje
Löbenichtsches Hospi-
tal № 1.

Karaliūcziaus Broliams Lietuwininkams Žines parnešas.

№ 17.

Karaliūcziuje. 25. Aprilis

1855.

3. Nedēldiene po Welykū.

Ew. Jon. 16, 16—23.
Grom. 1 Petr. 2, 11—20.

Swieto Napykanta.

(Persikaityk Jono 15, 17—27.)

„Išganytingi Persekinėjimą kencią dėl Teisybės, nės jū Dangaus Karalyste. Išganytingi este, kad žmones jus išgėdin ir persekinę dėl manęs, ir apskelbi jus melodami.“ Matt. 5, 10. 11. Taip kalbėjo Ponas Jėzus Samiemsiems. Diewo Karalystę ant Žemės apsakytį pradėdams, ir apreikše jiems, kad jie nū Swieto ne Meilės bet atpencz Napykantos gausę patirkį; ogi sawo Darbą ant Žemės baigdams ir jau i Smerti eidams iš atskarto ir patirieti šią apskitimą liudidams, kad Swetas jūs su ta pacze Napykanta apnikšes ir tankšes, kurę Ponas Jėzus patsai nū Swieto iškenteti turėjes.

Bet kaip cionay Wiešpaties Burna Kalbėjo, taip ir nusidave pilniausey. Tuk mės žinom, kokių slaudingus Persekinėjimus Kristaus Apaštalai dėl Apsakimo Kristaus pašlowintojo Wardo iškenteti turėję, ir kaip Swetas wisur Kristaus Liudininkus Kalėjimais, Ryheis, Muheis ir baisingiauseis Mucjimais bėdawojes, kaip Krikščionys tapę suroniti, virinti, lepti, deginti, Žveriu sudrašyti arba ir šeip wisokiu baisingu Budu, kuri Žmonių Neprieklyste tikt kaip nors išmislti galėjusi, žawinti. Tokia Swieto Napykanta pries Kristu ir jo Mylimūsius, ir kožnas, kurs Kristui nor tikray priklaušti, tas tur tōs Napykantos Kartumą ragauti.

Berods musū Dienosa fita Neprieklyste tarp musū macney suwaldoma ir ne gaun pries Kristaus Tikincziūsius taip smarkauti; ale tacziau mės matom, kaip toji dar teb'ier, ir kaip Swetas lyg Lencugais surištas iš Papykio. Dantis pries mus griežia, o iš Diesd! jey jis tikt kaip nors Waleš ant to gautu, tay jis ir dabar dar Krikščionių Kraijo ne paczeditu, iki jis Kristaus Wardą, jey tai galima butu, ant Žemės i Plentą ižgaikšinės. Bet fitos Waleš ne turėdama fita Neprieklyste nors Pasaloms iširodo ir persekinę Karalystės Waikus, jey ne daugiaus, tay nors su Apjoku, Panienimiu ir wisokiu Kankinimu, ir padaro jiems kur imydama wisokiu Apmaudū ir Szirdperħos.

Ale iš kog i ben randas fitas Papykis ir fita Nā-

pykanta pries Kristaus Mylimūsius? taip mės galėtum-bim nusidypvidami klausti. Bet jau Wiešpatas patsai priežasti mums pasako: Todėl tai nusidūd, kadangi Swets tikt tai myl, kas jam prilygsta ir kas nū Swieto yra, ale Tikincziūsius jis n'apkencz dėl Kristaus Wardo. Rods tą reiktu hirdingiausey mylēti. Nės ar ne Pono Jėzaus Wardas Swietui ant Išgélbejimo ir Išganimo statytas? Ar tas Wardas bėdnoms Szirdims ne sal-dešnis už Medu irgi ar ne tasai gal musū wesus Wargus i Džiaugsmą ir Linksmybę paversti? Argi ben koks sawo Protą turis Žmogus norētu skësdams gėlbancjeje Ranką nū sawes atskumti ir pries tą Meilę taip išphyntis, kuri jī jau nugrimzdusi iš Mulwés ištrauktė procwojas?

Ale mės jau ir to ne priwalom dyvitis. Tuk tai iš Apjekimo nusidūst, kuriame Swetas nej sawo Išganytojį, o ir ne Poną Diewą ne pajysta, nej jo degantijį Kerštą nereg, kuriūmi jisai Swietą dėl Grieķų Baisybės tur amžinam Prapūlimui padūti, nej jo brangej Malone n'isteng išwysti, kurioje jis wesus prapūlan-ciūsius Griekininkus meilitu išgélbetti, ir kurioje jis sawo wiengimusių Sunu dawęs, jeib wisi i ji tiki ne prapultu, bet amžiną Gyvatę apturetū. Žodis apie Wiešpaties Kerštą ir jo Meilę Swieto Waikams tikt Drékinimas ir Nepakajawimas, kad jie ne gaun pagal sawo Pasimēgimą griežiti ir sawo Gedulius pasekti. Iš to atsieit ta Napykanta.

Bet ak, Bėda! Ak, Bėda Swietui dėl tokio Apjekimo ir tokios Napykantos. Kurs Kristaus Mylimūsius n'apkencz, tas Kristu n'apkencz, o kurs Kristu n'apkencz, tas ir gywqj Poną Diewą ir jo Malone n'apkencz. Ogi kur ben tas Bėdnasis rās Pagalbōs, kurs sawo wienatię Pagalbą Kojomis mindzioja? Ogi tu, Prieteliau, koke Szirdi tu turi pries Kristu, pries jo šlownaji Wardą ir pries jo Malone? Tokтай galėsi jau išpažinti išidabodams, kokia tawo Szirdis pries Kristaus Mylimūsius ir pries jo Ewangelią. Rasi bene ir tawo Szirdis Papykiu ir Napykanta pasipildo taw ant Karalystės Waiku nužwelgiant; ir rasi tu Kristaus Wardą n'apkescams jau ir bodiés fitą pati Liudimo Žodi persikaityti arba skaitant klausytis. Iey taw tasai grasus ir tu tą skubrey aplenkdamas fitame Laizke tikt Swieto Nusidavimū jėžkai ir meilitumbei, kad tame Ewangelijs Žodžio weikiaus po Wisam ne be rastus, tay žinoč, kad ta Neprieklyste pries Kristu, apie kure

mës þendien kalbam, ir tawo Szirdije tikray issíhaknijusi. Ak tay nusigast, ak tay skubinkis prie Kristaus Kryžiaus parpuldams Susimilimo ir Atleidimo issíprashytis, ir daryk tai ypaczey Prisiwertimo Dienoj, jeib tu busenciam Kerstui iþbègdams gywas iþlktumbei ir Pakaju Dziaugsmą bey Iþganimą igytumbei.

Bet galiaussey ir jums jus Kristaus Prietelei ir ant Iþganimo Iþrinktieji, jums parodo Wieþpats, kaip jus fitq Swieto Napykantq lengwausey iþstengst iþtrivoti. Ar ne girdit, kaip graudzey, kaip meilinay, kaip aþtrey jo Meile Sawùsius graudena tarydama: „Tai jums iþakau, kad kïts kitq mylëtumbit.“ Ak Swieto Neprietetyste labay karti, bet kïts kitq mylëdamis mes jöös Kartumq prasifaldisim; tðs Naþta labay sunki, kïts kitq mylëdamis mes tðs Sunkumq pasilengwifim. Ale kad prie Swieto Napykantos dar pareit ir Waidas, Neutikimas ir Napykanta tarp musu pacziu, kad tarp musu wiens eit po Deþinës, kïts po Kaires, kad koþnas sawe pati per iþmintingq, bet sawo Broli per paikq, sawe pati per swentq bey teisu, bet sawo Broli per neþwentq bey neteisu laiko, kad Draugysciu Atsikyrimuse Meiles Kyþys tarp Kristaus Tirkinciuju sudraßomas, kad Szirdis nu Szirdies atsifirdama Papykiu ir Kartumu pasipildo: kaip cze bus galima be Pasipiktinimo Swieto Neprietetyste pakelti ir su atauþuse Szirdimi apie Kristaus Meile liuditi. Bet, ak Pone Jezau susimilkis, kiel tame Dalyke tarp Krikcioniu, o ir tarp gywuju, susigrieþijama? Ogi koki Szirdziu Suardimai ir musu Tarpe jau yra nusidawę, arba kësos nusidüti?

Tangi Maldu bey Prisiwertimo Dienoj sawo Griecku atsimindami ir tu dëley Malones ir Atleidimo issíprashydamis n'uþmiriskim ir to didziojo Grieko su Aþaromis atsiprashytis, kad mës kïts kitq ne gana mylejë. Tay tikray ir mums musu Ponas Jézus jù daugiaus ir apþeziu atsys sawo swentaję Dwæs, kuri mums Poną Jézu ir jo Malone jù labiaus perþwiesdama mus del Swieto Napykantos, o ir del wisu kitu Wargu saldziu Palinksminojimu papildis ir mums Sylðos sutekës, apie sawo mylimaji Poną Jézu, kïts kitq mylëdamis stipren liuditi, idant Swetas jau ir iþ fito dangiþko Meiles Spindulio iþpaþintu, kad Ponas Jézus tikray yra gywas, galingasis ir Sawùsius iþganqsis Wieþpats, beje tikray ir musu Wieþpats, paþlowints ant Amžiū Amžiū. Amen.

Iþwilgis i Nytu Žemë. Pagoni Wieros.

Drusai. Parfa.

Jau Kartq mes ant Nytu Žemes nuþwelgem ir matëm, kaip czionay momëdoniþkoji Wiera labay daug Dušiù Tamþybëje ir Smerties Szefeliuse laikanti, taipo, kad Kristaus Malones Ewangelija i tases ne gaun iþ-

wersti ir jeses iþ Prapulties iþgélbëti. Beje Momëdonai tik i wieng Diewq, o todël sie ir tiesiog tarp Pagomu ne rokojami; tacjau jù Diews n'era tikras, kadangi tasai ne tas, kuri Ponas Jézus kaip sawo Diewq apreisqes, ir Iþganimo Kelias, tenay mokinamasis, taipjau ne tas, kuri swentojo Dwæs mokinusi, o ir dar mokin, bet yra Momëdo susapnotas, Kunq ir jo Geidulius paselpqas, Divyste auginas, ir todël ne gadnus, ant Iþganimo nuvesti. Todëley mës Momëdonu Wiera, jen ne per tikra paczq Pagonyste, tay tacjau per toke Puþpagonyste turim iþpaþinti, kurioje ney wiena Dušia ne gal iþ Prapulties i Gywasti pareiti.

Prie fitu puþpagoniþku Momëdonu randas Nytu Žemëje jau jöös Pryfakij, arba wakariniosa Dalisa Uzijðs, dar daug kitu Wieru, kurios yra powisam pagoniþkos. Bet mës tas ne galim ir ne norim wiðas aprashyti, nes Skaitlus wiðu Wieru ir Wierelius, Wierðs Draugysciu ir Draugysteliu, czejau randamu, yra didis, kurios per Susimaiþimus krikcionisqes, žydiqes, momëdoniþkos ir siðs bey tðs pagoniþkos Wierðs yra pasidariusios, ir lyg iþ Lopu bey Skvernu suseginetos, wiena wis bëdningesne ir paikësne už kitu. O priegtam iki siol ir dar ne daug galima buwo, tuju Wieras wisur tikray iþtarditi; ale tiek žinoma, kad tosa Dušiðs ne tur iþganancziosids Szwiesybës. Dikt Porat pagoniþku Wieru mës ſiczion paminësim. Pirmajusc yasipasakokim apie Drusu Wierą,

Drusai yra nekuri 3moniù Gimine, Libano no Kalnynuse gywénantiji, koki 100,000 Galwù dide. Didžiausioji Dalis fitu 3moniù gywëna kaip Eigona i be jokios Wierðs, ir sakos weik Krikcionys, weik Momëdonai esq. Dikt mažas Dalykis tarp jù yra ypatiską Wierą priemës, ir tur Baþnyciu bey swentu Knygu, ir slaptos labay su sawo Wiera bey Wierðs Pa-junkimais. Balwonu tieji beje kaip rodos ne garbin, ale ką mës iþ jù swentu Knygu tirti gawę, tay yra be-protiþkas Sumaiþimas momëdoniþku, krikcionisqes ir ryžemisqes pagoniþku Dalyku, kurrai Galwoje nekurio lyg iþ Umo iþejuþio Smarkininko, Wardu Hakan, pastojes, ir n'era wertas, kad apie tq toliaus daug ko kalbëtumbim. Dikt wienq Paikyste iþ tðs Wierðs pasakyim. Wiens Žodis jù Wiero yra tasai: „Drusu Diewas ne nor, kad jo Waikai pasiprocevotus, ji pagarbinti. Jis wienat per sawe slownas ir ne nor nu sawo Waiku Proces bey Apþiunkinimo.“ Drusai yra labay neþwankus, smarkus, Krauso trokštq ir Kerstininkai, ale þeip Sweczius priimq ir sawo Paþadëjimq laikq.

Su Drusais podraugey gywena toj paczioj Sza-lij keliros kitos 3moniù Gimines, kaip antay Anser i-jenai, Smalijenai ir Ledamezerenai iþ Wiso kolia 200,000 3moniù. Tuju Wieros daug Dalykuse prihygsta Drusu Wierai, tikt kad tosa dar daugiaus Pa-paikmu ir Beþrotysciu randas, kaip antay prie Anser i-jenu missijama, kad 3mogaus Dušia Smertij iþ Kunø iþeju i kitus Gywolius ieinanti, kaip antay: Kas i jù Diewq ne tikëjes, tas po Smerties i Szuni,

Asilą, arba kiaule pawercziamas; kurs Pasleptines jū Wierobs ne gana wiernay saugoje, to Dusia pareit po Smerties i koki Žyda, ar Krifczioni arba Momēdōng; bet kursai sawo Wierai wiernas pasilikę, tas pasirodo po Smerties wis gražesniame, o potam węl gražesniame žmogiskame Kune, ir wis taip toliaus, iki kol jis i ſwiesę Žwaigzdę prie Dangaus pawercziamas. Žyma ēlija i waro begėdiškų Balwonyte su wieno jauna Mergaite ir gyvena tokiamo nelemtame ir begėdiškame Pasileidime, kuriame Įėmai su Dukterimis ir Sunus su Motinomis Kraujo Gėdoje laikos. Nedamezerenai tiesiog Welno meldzias Paweikslėjodū giriniū Žalciniū, kurius jie mislij Welniui labay mielus ēfanezius ir jam apie Žmoniū Pasielgimą Žinę dūdanczius.

(Dar ne wiskas.)

Karo Dalykai.

Prie Sebastopolės graujo Kanules nepaliūtinay, ir Sudraugawotieji pasiprocewoj, kiek tilt imang, ands Festungos Szancus suſaudidami sugrauti, jei bie jie cionay Szukiū pasidare pro tases tenay iſiwersti galėti; ale Rusai ginas macniūsey, o kas Sudraugawotujū Dienoje sugrauta, tai Naktinis Rusu wis węl attaisoma. Daug Kraujo teka anoj Karo Vietoj ir Daugybe Motinob Sunu tur tenay sawo Gyvasti palikti. Bet Englendoriū kariskujū Szepjū jau ketios yra i musu Jures ibėgusių, o ir jau keles Rusu Szepis su Tavorais pagrėbusios, wieno tuju Englenderei yra i Klaipeđą ant Pakawonės nugabę. — Ale Wyno Mieste Sutikimas dar ney iš Tolo ne padarytas. Ius žinote, kad Sudraugawotieji yra keturis Dalykus state, ant kuriu jie nor Pakaju padaryti; tris fitū Dalykū nor Rusu Giecorius kaip sakoma priimti, ale dėl ketvirtoko dar wis Waidas, o tai tas, pagal kuri turinti Rusu Macis ant joduju Juriū pamazintaapti. Žy Pirmo kalėjo Englenderiū bey Francuzū Geitungos, kad reikiant Sebastopolio Festungą, prie kurio rusiskujū Karo Szepjū Žbėgis randas, abelnay iſpuštiti; ale matydami, kad jie anq Festungą wos iſtengs laimeti, tay Sudraugawotieji nor tąj rods czelq palikti, ale jie nor Rusu Giecoriu uždrausti, cionay tiek Kariskujū Szepjū prilaikyt, kiek jam pamęgst. Bet Rusu Giecorius węl ne nor fitū Uždraudimą pahesti, bet jis nor sawo pilnq Valę palaikyt, Skaitliu sawo Szepjū padaugsinti ir pamazinti pagal sawo Pamęgimą. Ant to stow dabar Suñekējimai Wyno Mieste, ir ne žinoma, kaip jie ant Galo wirs. Bet tam Carpe yra Francuzū Giecorius Napoleonis su sawo Žiupone Giecorene i Englenderiū didiji Miestą London nukeliawęs, prie Englenderiū Karalénę apsilankyt, ir kaip rodos ję ant iū stipresnio Karawimo perkaltę, o Englenderei fitū sawo Swecią garbin, kiek imandydam ir Žmones Londonie wis Pulkais veržias ji pamatyti. Ale žin kaip ilgai trukus tay Ors kitaip gal wirsti ir

sitas mylimasis ir auksčiau pagarbintasis Swecias gal sawo Kardą beweik pries Englenderius, sawo darbari nykczius Prietelius, traukti ir jūs Karu apniki, kaip jo Wyns nabastinink Giecorius Napoleonis pirmasis kone per wisą sawo Amži su Englendereis karawęs, iki kol jie ji i fitą Sweto Kraštą nugabę ant Salos Sankt Helena Upkalime laike iki Smerties.

Veda Wysłos Pakalnėsa

dar bais didele, ale Viešpats pabudin aniems Veda kenciantiems ir Gelbetojū. Tarp tujų randas ir musu Viešpats Karalius, Viešpatene Karalene bey ſlownasis Prusū Princas. Tie sawo Dowanas atsunte musu Ponui Oberpresidentui, jam podraugey ir wis Gromatas atradžydam, kures až fizcion Paſiliūmis iſdrukawodis. — Viešpats Karalius taipo ražo:

Giley Dužio pagrudęs iš tōs didžiob Vedo, kure diemiskoji Waldzia Dali Prusū Provincis per Wysłos Wandens Ewanus atlankiū, atsunciu Až Jums, atsilepdams ant Jusu Žinęs nū 4 tojo š. M., ant kiek tiek Pamazinimo didžiausiosis Vedo fitus penkis Lukstanczius Doleriu iš Mano paties Skrynės, kuriu Wartojoim ant Palengwinimo didžiausiosis Vedo Až Jums pawieriju.

Szarlottenburgkij, 14. Aprili 1855.

Friedrich Wilhelm.

Bet Viešpatenės Karalénės Gromata taip rašyta:

Až Jusu Man su Gromata nū 4 tojo š. M. atsustaji Aprašimą negirdėtosios Wandens Vedo, per kure ſime Mete grajiosios Wysłos ir Mogadis Pakalnės iſpuštitos, su ſirdingu Draugpajutimu esmi ſkaičiusi ir iſpildau Priewolę Sawo Szirdi, Jums ant Palengwinimo Wargū, per tą pastojuſiu, Lukstanti Doleriu atsusdama. Wartojoim fitū Pinigū Jusu Žmonimui ir Paisilaikimui Pazinimui padūdama pasielkimi Až Jusu maloningojo

Elisabeth.

Szarlottenburgkij, 12. Aprili 1855.

Bet galiáusey ſlownasis Prusū Princas taipo ražo:

Žine apie tą Nepalaimą, kuri su iſpuštijanče Mace ant Wysłos Pakalnės iwtuſi, ir per kure Pasitürėjims fito ſeip taip didey peržegnoto Campo ant ilgo Ezeso iſnaikintas, yra Mano Szirdi jū ſtaudiaus užgavusi, kadangi Až, ak Veda, perludits esmi, jog Ewanams taip labay toli ir placzey nutękus, jau ir iš wisu Pusiu gelbant i Vedo parėjusiems tikt menkas Atpildimas už jū sunkes Žokadas gal nusidūti. Man bey Mano Paczei pareitis, ant Palengwinimo Vedo sawo Dalykų prideti ir prisunciu Jums fizcion Lukstanti Doreliš, kaip Musu Pagalbōs Dali, melsdamas, kad Jus tokai

ant Parupinimo priwalingiausios Reikmenes meilingay suwartotumbit. Podraugen Aš ir dar prizenklinu, kad dėl Utlikimo Mano Daliés nū Mano Ponyscziū Flato vds bey Krojankos kas Reikals yra dawadita.

Berlyne, 14 tąjį Aprilį 1855.

Prinz von Preußen.

Taipo išrodo musū Wiespats Karalius, Karalēnė bey Prusū Princas sawo Meilingumą priež Bedę kenczianciūsius Žemės Vaikus. Ponas Diewas te atlygin jiems šitą wierngęj Meile. Bet musū Pons Oberpresidentas, kurai tikt pirm Drumpo iš ano aptwi-nusiojo Kampo hen pargryžęs, Panedėlij 23 tiki wę tenay nukeliawo, kaip rodos anas atsustases, o ir keip jau sudėtases Dowanas tenay nugabenti ir už tuju tinkanti Žyddalijimą rupinti.

Lenkų Žemėje

jau wę Galwijū Gaifimas pasidares, butent Kreisūse Lomza bey Augustovo. Ogi todėl yra dabar ant wiso to Darpo nū Johannisburkio Kreiso Mozurūse iki Nemuno Lietuwoj uždrausta, Galwijū, Avjū, Kiäullū, Ožkū, Szuniū, Žasiū, Bižtū, Skurū, Ragū, netirpiū Laukū, jautendis Miesdū; Miežlū, Szieno, Szaudū ir wartotū Staldo Nykū iš Lenkų Pušes i musū Žemę per Rubėžiu pergabenti. Ogi ir Žmonėms, apie kurius pagal ju Stoną ir Dawadą mislitina, kad jie su serganczeis Galwijais apsięję, arba keip ko Darbo turėję, ar jau powisam ne Vale, hen per Rubėžiu pereiti, arba jie tur pareidami po Užweizdėjimu nûgrunczey apsiczyfti.

Wisofia Žine.

Szale Klaipėdōs yra 17. Aprili garine Szepis per arti prie Kopū Kampo prisukdama, arba per skaudu Węjį užwaryta ant Seklumōs parejusi ir cze taip ištrenkusi, prakiurusi ir potam Juriū Wilniū sumužta, ir nugrimzdusi, jog gelbantieji Botai, kaczyng jie kiek tikt dėl Prieswėjo ir Wilniū Smarkumo galima buvo ant Pagalbōs prisiskubino, taję tacjau jau nugrimzdusė rādo. Iš tokio Szimto Žmoniū, kurius ana Szepis i Klaipėdą ant Darbo prie naujo Pabudawojimo nudengusiu Butū gabeno, yra tikt du gywu išlikusi, kuriu buvo ant Masto usfilipusiu. Kiti wisi Žmones, kuri tikt ant ands Szepiés buvę, wisi, wisi nuskendę. Wiespats te pasigail paliktuji Mažliu ir Siratū. Žmogau, buk mirti gataws.

Szaurinės Amerikos didziame Mieste Neu-York randasi dabar kokie 20 Tukstanczei Žmoniū, kuriu iš

musū Žemjū tenay nustikinę bagotais pastoti, ale jie be Darbo aplinkuy besibastydami badmirhcioj. Wargdieniū Bute ano Miesto randasi 7000 Žmoniū, o tarp tuju kokie 6000 Ateivjū.

Dowano.

Ant Ewangēlijos Pasuntinystės Darbo atsunte nū 1. Novemberio pernay Meto iki dabar tiesiog i Pasuntinystės Kasę: 1) Pons Kun. Hecht iš Katycziū nū K. M. iš S. 10 Sgr. — nū E. K. iš W. 2 Sgr. — nū A. M. iš A. 1 Dol. — nū E. S. iš K. 5 Sgr. — M. U. iš M. 5 Sgr. — Reminets iš M. 1 Dol. — J. E. iš K. 15 Sgr. — E. D. iš L. 10 Sgr. — 2) Pons Mot. Lappatis iš Lauknōs už Pas. Laišk. 5 Dol. 20 Sgr., o keip surinkęs 7 Dol. 20 Sgr. — 3) Pons Kun. Hassenstein iš Szakunū nū J. L. iš S. 5 Sgr. — nū E. S. iš B. 10 Sgr. — nū M. D. iš S. 2 Sgr. 6 Pf. — nū A. G. iš S. 2 Sgr. — nū S. iš J. 10 Sgr. — nū J. L. 5 Sgr. — nū A. C. iš P. 5 Sgr. — už Pas. Laišk. 20 Sgr. — 4) Pons Kun. Kopienus iš Szwartsortes 1 Dol. — 5) Pons Kun. Zippel iš Priekulės surinkęs 127 Dol. 15 Sgr. — už Pas. Laišk. 2 Dol. 15 Sgr. — ant Pasuntinystės Darbo tarp Žydū 18 Dol. 6) Pons Kun. Bronko iš Laukiskos 1 Dol., e surinkęs 2 Dol. 10 Sgr. 3 Pf. — 7) Pons Kun. Fiedler iš Kussū nū sawo Pamokslininku 2 Dol. 15 Sgr. — 8) Pons Kun. Lengnik iš Kalininku nū M. 10 Sgr. — 9) Pons Schmidt iš Saalau 1 Dol. — 10) Pons Kun. Geßner iš Budwecziū 5 Sgr. — 11) Žup. F. iš H. 1 Dol. — 12) Pons Kun. Hecht iš Malwisko 1 Dol., nū M. iš D. 5 Dol. — G. iš G. 1 Dol. — S. iš M. 15 Sgr. — S. iš K. 1 Dol. — P. iš R. 15 Sgr. — B. iš E. 1 Dol. — B. iš P. 10 Sgr. — S. iš R. 10 Sgr. — S. iš J. 15 Sgr. — 13) Pons Wyß. Pateaux iš Russnēs 1 Dol. — surinkęs 2 Dol. 15 Sgr., — o ant Jeruzalēs 1 Dol. 17 Sgr. 6 Pf. — 14) Pons Kun. Sturyš iš Saugū 1 Dol. — už Pas. Laišk. 1 Dol. 20 Sgr. — surinkęs 7 Dol. 10 Sgr. — 15) Pons Kun. Rauschke iš Gerittu surinkęs 1 Dol. — 16) Pons Kun. Müllner iš Piktupenū 1 Dol. — už Pas. Laišk. 1 Dol. — nū S. iš B. 1 Dol.

Prekė Karaliauciuje 25. Aprili.

Kwiecziel 110—118 Sgr.; Rugiei 60—68 Sgr.; Mėzei didieji 53—56 Sgr.; maižieji 50—53 Sgr.; Amžios 38—40 Sgr.; Birnei raien 60—72 Sgr.; balt. 62 Sgr.; Kopūtės 40 Sgr.; Szienas 20—26 Sgr. už Centneri; Szaudai 120 Sgr. Kapa. Swiestas 7 Sgr. už Swarę.